

Sous-commission paritaire de la maroquinerie

Paritair Subcomité voor het marokijnwerk

Convention collective de travail du ¹⁸ juin 1999

Collectieve arbeidsovereenkomst van ¹⁸ juni 1999

Exécution de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses - Chapitre III - Section VI - Dispositions relatives à l'accord interprofessionnel 1999-2000 - sous-section 1

Uitvoering van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen - Hoofdstuk III - Afdeling VI - Bepalingen betreffende het interprofessioneel akkoord 1999-2000 - Onderafdeling 1

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la maroquinerie.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor het marokijnwerk.

Art. 2. Les employeurs visés à l'article 1er versent pour les années 1999 et 2000 une cotisation de 0,10 p.c., calculée sur la base du salaire global des ouvriers et ouvrières, comme prévu par l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde werkgevers betalen voor de jaren 1999 en 2000 een bijdrage van 0,10 pct., berekend op grond van het volledige loon van de werklieden en werksters, zoals bedoeld bij artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Art. 3. Le produit de la perception de la cotisation de 0,10 p.c. est destiné au cofinancement d'initiatives de formation de personnes appartenant aux groupes à risque.

Art. 3. De opbrengst van de inning van de bijdrage van 0,10 pct. is bestemd voor de medefinanciering van opleidingsinitiatieven van personen die behoren tot de risicogroepen.

Ces initiatives peuvent être organisées soit collectivement, soit individuellement, ou encore pour un groupe d'entreprises.

Deze initiatieven kunnen hetzij collectief, hetzij individueel of hetzij voor een groep van ondernemingen georganiseerd worden.

NEERLEGING DÉPÔT / REGISTER AANVAARDING
24 -06- 1999 / 30 -07- 1999

51.785/6/128.03

Les modalités de financement des **frais généraux**, des coûts de développement et des coûts de formation directs seront déterminées au sein du conseil d'administration du "Fonds de sécurité d'existence de la maroquinerie".

Le développement des projets, la **coordination**, le règlement des coûts et l'établissement des rapports sont confiés à la fédération patronale.

Art. 4. Doivent être considérés comme groupes à risque dans le cadre de la présente convention collective de **travail**, compte tenu de la pression concurrentielle qui est exercée sur le secteur :

- les travailleurs non qualifiés ou à qualification réduite **et/ou** les demandeurs d'emploi;
- les travailleurs dont l'occupation est menacée par suite d'un manque de formation ou de recyclage de la capacité professionnelle;
- les travailleurs exerçant une activité dont l'influence sur les futures activités est telle **qu'à** défaut d'une adaptation permanente **l'emploi** sera menacé en cascade.

Art. 5. Cette cotisation est perçue par l'**Office** national de sécurité sociale et versée au "Fonds de sécurité d'existence de la maroquinerie", rue Haute, 26-28 à 1000 Bruxelles, qui se chargera de la liquidation des affectations décidées par le conseil **d'administration** du fonds.

De modaliteiten van de financiering voor de **algemene kosten**, de **ontwikkelingskosten** en de **rechtstreekse** opleidingskosten **zullen** in de raad van bestuur van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor het **marokijnwerk**" bepaald worden.

De **projectontwikkeling**, de **coördinatie**, de **kostenverrekening** en de **verslaggeving** wordt toevertrouwd aan de **werkgeversfederatie**.

Art. 4. In het kader van deze **collectieve arbeidsovereenkomst moeten**, rekening houdend met de **bijzondere concurrentiedruk** die op de **sector uitgeoefend** wordt, **als risicogroepen** beschouwd worden :

- de ongeschoolde of laaggeschoolde **werknemers en/of werkzoekenden**;
- de werknemers **waarvan** de **tewerkstelling bedreigd** wordt door gebrek aan scholing of **herscholing** van de **vakbekwaamheid**;
- de werknemers die een **activiteit** uitoefenen die de **nakomende activiteiten** in **dermate beïnvloeden** dat bij gebrek aan bestendige **aanpassing** de tewerkstelling in cascade bedreigd wordt.

Art. 5. Deze bijdrage wordt **geïnd** door de **Rijksdienst** voor sociale **zekerheid** en **overgemaakt** aan het "Fonds voor bestaanszekerheid voor het marokijnwerk", **Hoogstraat 26-28, 1000 Brussel**, dat **zal instaan** voor de **vereffening** van de door de raad van bestuur van het fonds **besliste** bestedingen.

La totalité du **financement** dans le cadre de la cotisation de **0,10 p.c.** ne peut pas dépasser la totalité des recettes.

De **totaliteit** van de **financiering** in het kader van de bijdrage van **0,10 pct.** mag de totaliteit van de ontvangsten niet overschrijden.

Art. 6. Chaque année, au sein de la sous-commission paritaire, une évaluation aura lieu des initiatives de formation existantes et des **affectations** prévues à l'**article** 3 de la présente convention collective de travail.

Art. 6. Jaarlijks **zal**, in de schoot van het paritair subcomité, een **evaluatie worden gemaakt** van de **bestaande opleidingsinitiatieven** en **bestedingen** zoals voorzien in **artikel** 3 van deze **collectieve arbeidsovereenkomst**.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le **1er janvier 1997** et cesse **d'être** en vigueur le **31 décembre 2000**.

Art. 7. Deze collectieve **arbeidsovereenkomst treedt** in **werking** op **1 januari 1997** en houdt op van **kracht** te **zijn** op **31 december 2000**.